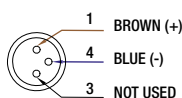
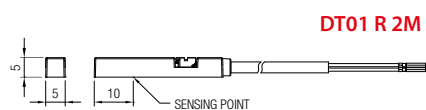
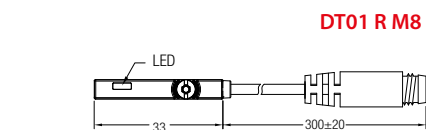


New

SERIE DT - SENSORI MAGNETICI

MAGNETIC SWITCHES
MAGNETISCHE SENSOREN
CAPTEURS MAGNÉTIQUES
SENSORES MAGNÉTICOS
SENSORES MAGNÉTICOS



Installazione rapida

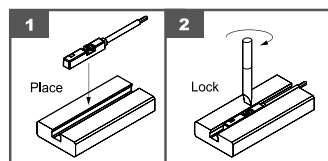
Quick Installation

Schnelle Installation

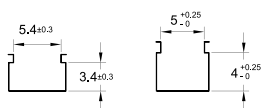
Installation rapide

Instalación rápida

Instalação rápida



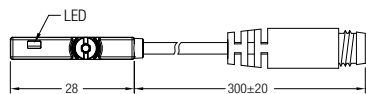
Common cylinder slot dimensions



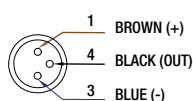
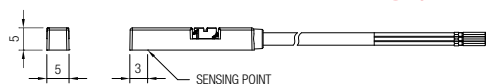
| | Code: DT01 R 2M | Code: DT01 R M8 |
|---|----------------------------|-------------------------------------|
| Connessione Connection Anschlussart Connexion Conexión Conexão | ø 2,8 - 2 WIRE PU - 2MT | ø 2,8 - 2 WIRE PU - M8 CONNECTOR |
| Logica di commutazione Switching logic Umschaltlogik Logique de commutation Lógica de conmutación Lógica de comutação | SPST, Normally open | |
| Tipo sensore Sensor type Sensortyp Type de capteur Tipo de sensor Tipo de sensor | Reed Switch | |
| Tensione d'esercizio Voltage Range Spannung Tension Voltaje de trabajo Tensão de trabalho | 5÷240V DC/AC | |
| Corrente di commutazione Switching current Schaltstrom Courant de commutation Corriente de conmutación Corrente de comutação | 100 mA max | |
| Contatto nominale Contact rating Kontaktbelastbarkeit Puissance nominale Contacto nominal Contacto nominal | 10W max | |
| Caduta di tensione max Max voltage drop Max Spannungsabfall Chute de tension maximale Caída de tensión max Queda de tensão máxima | 0,3V | |
| Segnalazione di commutazione Output status indicator Funktionsanzeige Indicateur de fonction Señalización de conmutación Sinal de comutação | Red Led | |
| Frequenza operativa Operating frequency Betriebsfrequenz Fréquence de fonctionnement Frecuencia operativa Frequência de operação | 200 Hz | |
| Temperatura d'esercizio Working Temperature Betriebstemperatur Température d'utilisation Temperatura de trabajo Temperatura de trabalho | -10 °C + 70 °C | |
| Urto Shock Schock Choc Choque Impacto | 30 G | |
| Vibrazione Vibration Vibration Vibration Vibración Vibração | 9 G | |
| Grado di protezione Protection degree Schutzklasse Degré de protection Grado de protección Grau de proteção | IEC 60529 IP67 | |
| Protezione circuito Protection Circuit Schutz Protection Protección Circuito de proteção | NO | |



DT02 P M8



DT02 P 2M



Installazione rapida

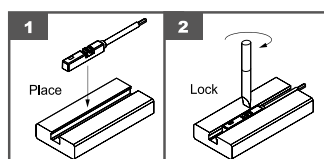
Quick Installation

Schnelle Installation

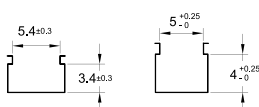
Installation rapide

Instalación rápida

Instalação rápida



Common cylinder slot dimensions



SW OUT

ON



Unstable sensing range | Stable sensing range | Unstable sensing range

LED bicolore consente un posizionamento più preciso.

Dual color LED allows more precise positioning.

Zweifarbige LED ermöglicht eine präzisere Positionierung.

LED bicolore permettant un positionnement précis.

El LED de 2 colores permite mayor precisión de posicionamiento.

LED dual color permite um posicionamento mais preciso.

| | | |
|---|-----------------------------------|------------------------------------|
| | Code: DT02 P 2M | Code: DT02 P M8 |
| Connessione Connection Anschlussart Connexion Conexión Conexão | ø 2,8 - 3 WIRE PU - 2MT | ø 2,8 - 3 WIRE PU - M8 CONNECOR |
| Logica di commutazione Switching logic Umschaltlogik Logique de commutation Lógica de conmutación Lógica de comutação | Solid State Output, Normally open | |
| Tipo sensore Sensor type Sensortyp Type de capteur Tipo de sensor Tipo de sensor | PNP Current Sourcing | |
| Tensione d'esercizio Voltage Range Spannung Tension Voltaje de trabajo Tensão de trabalho | 10÷28V DC | |
| Corrente di commutazione Switching current Schaltstrom Courant de commutation Corriente de conmutación Corrente de comutação | 80 mA max | |
| Contatto nominale Contact rating Kontaktbelastbarkeit Puissance nominale Contacto nominal Contato nominal | 2W max | |
| Caduta di tensione max Max voltage drop Max Spannungsabfall Chute de tension maximale Caída de tensión max Queda de tensão máxima | 10mA @ 24V DC max | |
| Caduta di tensione max Max voltage drop Max Spannungsabfall Chute de tension maximale Caída de tensión max Queda de tensão máxima | 1,5V max | |
| Dispersione di corrente Leakage current Leckstrom Courant de fuite Dispersión de corriente Fuga de corrente | 0,05mA max | |
| Segnalazione di commutazione Output status indicator Funktionsanzeige Indicateur de fonction Señal de conmutación Sinal de comutação | Red/Green Led | |
| Frequenza operativa Operating frequency Betriebsfrequenz Fréquence de fonctionnement Frecuencia operativa Frequência de operação | 1000 Hz | |
| Campo magnetico Magnetic requirement Magnetfeld Recommandation magnétique Campo magnético Campo Magnético | 50 Gauss | |
| Temperatura d'esercizio Working Temperature Betriebstemperatur Température d'utilisation Temperatura de trabajo Temperatura de trabalho | -10 °C + 60 °C | |
| Urto Shock Schock Choc Choque Impacto | 50 G | |
| Vibrazione Vibration Vibration Vibration Vibración Vibração | 9 G | |
| Grado di protezione Protection degree Schutzklasse Degré de protection Grado de protección Grau de proteção | IEC 60529 IP67 | |

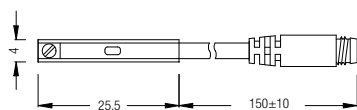
New

SERIE DC - SENSORI MAGNETICI

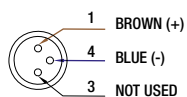
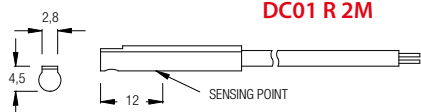
MAGNETIC SWITCHES
MAGNETISCHE SENSOREN
CAPTEURS MAGNETIQUES
SENSORES MAGNÉTICOS
SENSORES MAGNÉTICOS



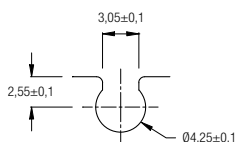
DC01 R M8



DC01 R 2M

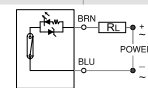


Sede sensore
Sensor cave
Sensorhalterung
Siège détecteur
Sede sensor
Sede do sensor



Code: **DC01 R 2M**

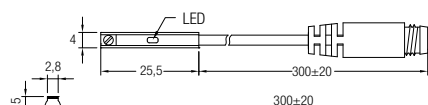
Code: **DC01 R M8**



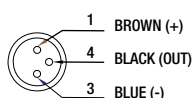
| | | |
|---|-----------------------------|--------------------------------------|
| Conessione Connection Anschlussart Connexion Conexión Conexão | ø 2,8 - 2 WIRE PUR - 2MT | ø 2,8 - 2 WIRE PUR - M8 CONNECTOR |
| Logica di commutazione Switching logic Umschaltlogik Logique de commutation Lógica de conmutación Lógica de comutação | SPST, Normally open | |
| Tipo sensore Sensor type Sensortyp Type de capteur Tipo de sensor Tipo de sensor | Reed Switch | |
| Tensione d'esercizio Voltage Range Spannung Tension Voltaje de trabajo Tensão de trabalho | 5÷120 V DC/AC | |
| Corrente di commutazione Switching current Schaltstrom Courant de commutation Corriente de conmutación Corrente de comutação | 100 mA max | |
| Contatto nominale Contact rating Kontaktbelastbarkeit Puissance nominale Contacto nominal Contato nominal | 100W max | |
| Caduta di tensione max Max voltage drop Max Spannungsabfall Chute de tension maximale Caída de tensión max Queda de tensão máxima | 3,0 V | |
| Segnalazione di commutazione Output status indicator Funktionsanzeige Indicateur de fonction Señal de conmutacion Sinal de comutação | Red Led | |
| Frequenza operativa Operating frequency Betriebsfrequenz Fréquence de fonctionnement Frecuencia operativa Frequência de operação | 200 Hz | |
| Campo magnetico Magnetic requirement Magnetfeld Recommandation magnétique Campo magnético Campo Magnético | 70 Gauss | |
| Temperatura d'esercizio Working Temperature Betriebstemperatur Température d'utilisation Temperatura de trabajo Temperatura de trabalho | -10 °C + 70 °C | |
| Urto Shock Schock Choc Choque Impacto | 30 G | |
| Vibrazione Vibration Vibration Vibration Vibración Vibração | 9 G | |
| Grado di protezione Protection degree Schutzklasse Degré de protection Grado de protección Grau de proteção | IEC 60529 IP67 | |
| Protezione circuito Protection Circuit Schutz Protection Protección Circuito de proteção | NO | |



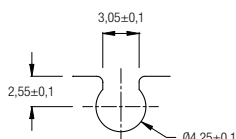
DC02 P M8



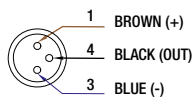
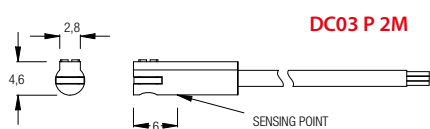
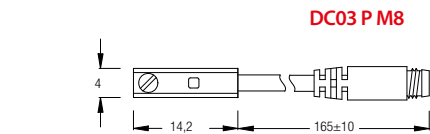
DC02 P 2M



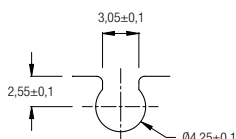
Sede sensore
Sensor cave
Sensorhalterung
Siège détecteur
Sede sensor
Sede do sensor



| | Code: DC02 P 2M | Code: DC02 P M8 |
|---|-----------------------------------|-------------------------------------|
| Connezione Connection Anschlussart Connexion Conexión Conexão | ø 2,8 - 3 WIRE PU - 2MT | ø 2,8 - 3 WIRE PU - M8 CONNECTOR |
| Logica di commutazione Switching logic Umschaltlogik Logique de commutation Lógica de comutación Lógica de comutação | Solid State Output, Normally open | |
| Tipo sensore Sensor type Sensortyp Type de capteur Tipo de sensor Tipo de sensor | PNP Current Sourcing | |
| Tensione d'esercizio Voltage Range Spannung Tension Voltage de trabajo Tensão de trabalho | 10÷28V DC | |
| Corrente di commutazione Switching current Schaltstrom Courant de commutation Corriente de comutación Corrente de comutação | 80 mA max | |
| Contatto nominale Contact rating Kontaktbelastbarkeit Puissance nominale Contacto nominal Contato nominal | 2W max | |
| Caduta di tensione max Max voltage drop Max Spannungsabfall Chute de tension maximale Caída de tensión max Queda de tensão máxima | 10mA @ 24 V DC max | |
| Caduta di tensione max Max voltage drop Max Spannungsabfall Chute de tension maximale Caída de tensión max Queda de tensão máxima | 1,5V max | |
| Dispersione di corrente Leakage current Leckstrom Courant de fuite Dispersión de corriente Fuga de corriente | 0,05mA max | |
| Segnalazione di commutazione Output status indicator Funktionsanzeige Indicateur de fonction Señal de comutación Sinal de comutação | Red/Green Led | |
| Frequenza operativa Operating frequency Betriebsfrequenz Fréquence de fonctionnement Frecuencia operativa Frequência de operação | 1000 Hz | |
| Campo magnetico Magnetic requirement Magnetfeld Recommandation magnétique Campo magnético Campo Magnético | 40 Gauss | |
| Temperatura d'esercizio Working Temperature Betriebstemperatur Température d'utilisation Temperatura de trabajo Temperatura de trabalho | -10 °C + 60 °C | |
| Urto Shock Schock Choc Choque Impacto | 50 G | |
| Vibrazione Vibration Vibration Vibration Vibración Vibração | 9 G | |
| Grado di protezione Protection degree Schutzklasse Degré de protection Grado de protección Grau de proteção | IEC 60529 IP67 | |



Sede sensore
Sensor cave
Sensorhalterung
Siège détecteur
Sede sensor
Sede do sensor

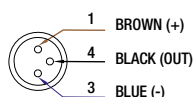
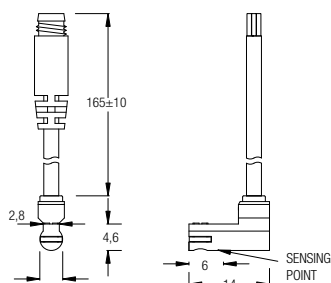


| | | Code: DC03 P 2M | Code: DC03 P M8 |
|---|--|-----------------------------------|-------------------------------------|
| | | | |
| Conessione Connection Anschlussart Connexion Conexión Conexão | | ø 2,6 - 3 WIRE PVC - 2MT | ø 2,6 - 3WIRE PVC - M8 CONNECTOR |
| Logica di commutazione Switching logic Umschaltlogik Logique de commutation Lógica de conmutación Lógica de comutação | | Solid State Output, Normally open | |
| Tipo sensore Sensor type Sensortyp Type de capteur Tipo de sensor Tipo de sensor | | PNP Current Sourcing | |
| Tensione d'esercizio Voltage Range Spannung Tension Voltaje de trabajo Tensão de trabalho | | 4,5÷28V DC | |
| Corrente di commutazione Switching current Schaltstrom Courant de commutation Corriente de conmutación Corrente de comutação | | 50 mA max | |
| Contatto nominale Contact rating Kontaktbelastbarkeit Puissance nominale Contacto nominal Contacto nominal | | 1,5W max | |
| Caduta di tensione max Max voltage drop Max Spannungsabfall Chute de tension maximale Caída de tensión max Queda de tensão máxima | | 10mA @ 24 V DC max | |
| Caduta di tensione max Max voltage drop Max Spannungsabfall Chute de tension maximale Caída de tensión max Queda de tensão máxima | | 0,5V @ 50mA max | |
| Dispersione di corrente Leakage current Leckstrom Courant de fuite Dispersión de corriente Fuga de corrente | | 0,01 mA max | |
| Segnalazione di commutazione Output status indicator Funktionsanzeige Indicateur de fonction Señal de conmutación Sinal de comutação | | Red Led | |
| Frequenza operativa Operating frequency Betriebsfrequenz Fréquence de fonctionnement Frecuencia operativa Frequência de operação | | 1000 Hz | |
| Campo magnetico Magnetic requirement Magnetfeld Recommandation magnétique Campo magnético Campo Magnético | | 40 Gauss | |
| Temperatura d'esercizio Working Temperature Betriebstemperatur Température d'utilisation Temperatura de trabajo Temperatura de trabalho | | -10 °C + 70 °C | |
| Urto Shock Schock Choc Choque Impacto | | 50 G | |
| Vibrazione Vibration Vibration Vibration Vibración Vibração | | 9 G | |
| Grado di protezione Protection degree Schutzklasse Degré de protection Grado de protección Grau de proteção | | IEC 60529 IP67 | |

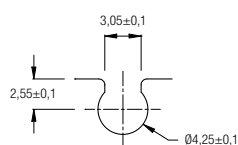


DC04 P M8

DC04 P 2M



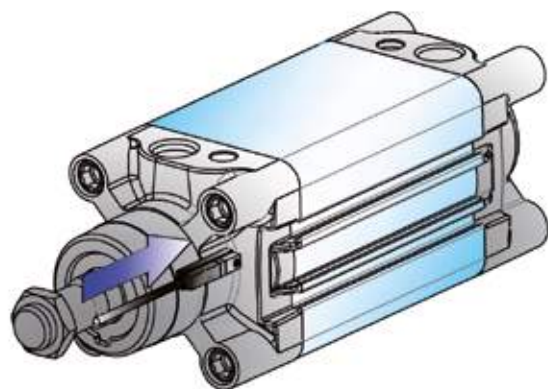
Sede sensore
Sensor cave
Sensorhalterung
Siège détecteur
Sede sensor
Sede do sensor



| | Code: DC04 P 2M | Code: DC04 P M8 |
|---|-----------------------------------|----------------------------|
| Connessione Connection Anschlussart Connexion Conexión Conexão | ø 2,6 - 3 WIRE PVC - 2MT | ø 2,6 - 3 WIRE PVC - M8 |
| Logica di commutazione Switching logic Umschaltlogik Logique de commutation Lógica de comutación Lógica de comutação | Solid State Output, Normally open | |
| Tipo sensore Sensor type Sensortyp Type de capteur Tipo de sensor Tipo de sensor | PNP Current Sourcing | |
| Tensione d'esercizio Voltage Range Spannung Tension Voltage de trabajo Tensão de trabalho | 4,5÷28V DC | |
| Corrente di commutazione Switching current Schaltstrom Courant de commutation Corriente de comutación Corrente de comutação | 50 mA max | |
| Contatto nominale Contact rating Kontaktbelastbarkeit Puissance nominale Contacto nominal Contato nominal | 1,5W max | |
| Caduta di tensione max Max voltage drop Max Spannungsabfall Chute de tension maximale Caída de tensión max Queda de tensão máxima | 10mA @ 24 V DC max | |
| Caduta di tensione max Max voltage drop Max Spannungsabfall Chute de tension maximale Caída de tensión max Queda de tensão máxima | 0,5V @ 50mA max | |
| Dispersione di corrente Leakage current Leckstrom Courant de fuite Dispersión de corriente Fuga de corrente | 0,01 mA max | |
| Segnalazione di commutazione Output status indicator Funktionsanzeige Indicateur de fonction Señal de comutación Sinal de comutação | Red Led | |
| Frequenza operativa Operating frequency Betriebsfrequenz Fréquence de fonctionnement Frecuencia operativa Frequência de operação | 1000 Hz | |
| Campo magnetico Magnetic requirement Magnetfeld Recommandation magnétique Campo magnético Campo Magnético | 40 Gauss | |
| Temperatura d'esercizio Working Temperature Betriebstemperatur Température d'utilisation Temperatura de trabajo Temperatura de trabalho | -10 °C + 70 °C | |
| Urto Shock Schock Choc Choque Impacto | 50 G | |
| Vibrazione Vibration Vibration Vibration Vibración Vibração | 9 G | |
| Grado di protezione Protection degree Schutzklasse Degré de protection Grado de protección Grau de proteção | IEC 60529 IP67 | |

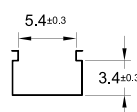
SERIE DSL - SENSORI MAGNETICI

MAGNETIC SWITCHES
MAGNETISCHE SENSOREN
CAPTEURS MAGNETIQUES
SENSORES MAGNÉTICOS
SENSORES MAGNÉTICOS



| | | |
|--|--|---|
| IT Sensori DSL con inserimento longitudinale | GB DSL sensor lengthwise assembly | DE Sensoren DSL mit Längseinschub |
| FR Capteurs DSL avec insertion longitudinale | ES Sensores DSL con inserción longitudinal | PT Sensores DSL com inserção longitudinal |

Common cylinder slot dimensions



| | Code DSL1 C 225 | Code DSL1 M8 | Code DSL4 N 225 | Code DSL4 M8 |
|---|---------------------------|---------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------|
| | | | | |
| Schema circuito Circuit diagram Schaltplan Schéma Esquema Circuito Esquema circuito | | | | |
| Connessione - Fili Connection - Wires Anschlussart - Fadenzahl Connexion - Fils Conexión - Cable Connexão - Fios | 2 WIRE PVC - 2,5 MT | 2 WIRE PVC - 0,3 MT - M8 CONNECTOR | 3 WIRE PVC - 2,5 MT | 3 WIRE PVC - 0,3 MT - M8 CONNECTOR |
| Logica di commutazione Switching logic Umschaltlogik Logique de commutation Lógica de conmutación Lógica de comutação | | | N.O. | |
| Tipo sensore Sensor type Sensortyp Type de capteur Tipo de sensor Tipo de sensor | REED | REED | PNP - HALL | PNP - HALL |
| Tensione d'esercizio Voltage Range Spannung Tension Voltaje de trabajo Tensão de trabalho | 3-130 V AC/DC | 3-130 V AC/DC | 10-30 V DC | 10-30 V DC |
| Corrente max a 25°C Max current at 25°C Laststrom (max.) bei 25°C Courant nominal (max.)25°C Corriente max a 25°C Corrente máx a 25°C | 50 mA | 50 mA | 200 mA | 200 mA |
| Potenza max/Carico Resistivo Max power/Resistive load Leistung max/Ohmsche Last Puissance maxi/Charge résistive Potencia max/Carga Resistiva Potência máx/Carga Resistiva | 10 W | 10 W | 6 W | 6 W |

| | Code DSL1 C 225 | Code DSL1 M8 | Code DSL4 N 225 | Code DSL4 M8 |
|---|--------------------|-----------------|--|-----------------|
| Caduta di tensione max Max voltage drop Max Spannungsabfall Chute de tension maximale Caída de tensión max Queda de tensão máxima | 3.2 V | 3.2 V | 0.8 V | 0.8 V |
| Segnalazione di commutazione Output status indicator Funktionsanzeige Indicateur de fonction Señal de conmutacion Sinal de comutação | | | YELLOW LED | |
| Tempo di inserzione Response time Schaltzeit Temps de réponse à l'ouverture Tiempo de respuesta Tempo de inserção | 0.5 ms max | 0.5 ms max | 0.2 ms max | 0.2 ms max |
| Tempo di rilascio Decay time Schllesszeit Temps de réponse à la fermeture Tiempo de desconexión Tempo de retorno | | | 0.1 ms max | |
| Vita elettrica cicli (carico resistivo) Electric life (resistive load) Lebensdauer Durée de vie Vida eléctrica (Carga resistiva) Vida eléctrica ciclos (carga resistiva) | | | 4x10 ⁷ | |
| Temperatura d'esercizio Working Temperature Betriebstemperatur Température d'utilisation Temperatura de trabajo Temperatura de trabalho | | | -20 °C + 70 °C | |
| Grado di protezione Protection degree Schutzklasse Degré de protection Grado de protección Grau de proteção | | | IP 68 | |
| Corto circuito Short circuit Kurzschlusschutz Protection contre les courts Cortocircuito Curto-circuito | | | NO | |
| Tipo di montaggio al cilindro Type of mounting to the cylinder Art der Montage am Zylinder Type de fixation sur le vérin Tipo de montaje en cilindro Tipo de montagem no cilindro | | | Solo longitudinale Longitudinal only Nur in Längsrichtung Seulement longitudinalement Solo longitudinal Só longitudinal | |

STAFFA PER SENSORI DSL DA USARE CON MINICILINDRO ISO 6432 E CILINDRI SERIE A95

BRACKET FOR DSL TO USE WITH MINICYLINDERS ISO 6432 AND CYLINDERS A95 SERIE

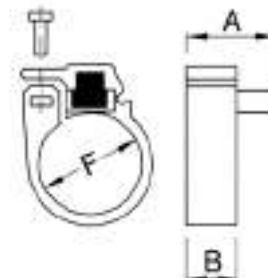
HALTER FÜR SENSOREN DSL DIE AN MINIZYLINDER ISO 6432 UND ZYLINDER SERIE A95 ANGEBAUT WERDEN KÖNNEN

FIXATIONS POUR CAPTEURS DSL COMPATIBLES AVEC MINI-VÉRINS ISO 6432 ET VÉRINS SÉRIE A95

SOPORTE PARA SENSORES DSL PARA MINICILINDROS ISO 6432 Y CILINDROS SERIE A95

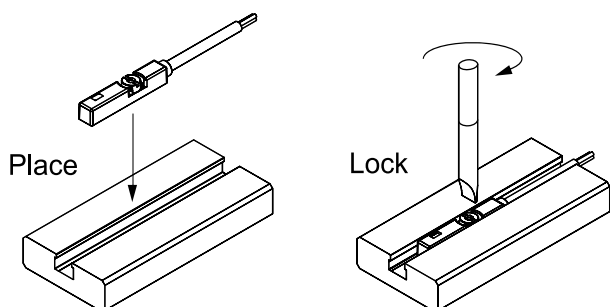
SUPOORTE PARA SENSORES DSL PARA MONTAGEM EM MINI-CILINDROS ISO 6432 E CILINDROS SÉRIE A95

| Code | Ø | F = Ø | A | B |
|----------------|-----------|---------|----|---|
| MFX 008 | 8 | 9.4 mm | 14 | 8 |
| MFX 010 | 10 | 11.3 mm | 14 | 8 |
| MFX 012 | 12 | 13.3 mm | 14 | 8 |
| MFX 016 | 16 | 17.3 mm | 14 | 8 |
| MFX 020 | 20 | 21.3 mm | 14 | 8 |
| MFX 025 | 25 | 26.3 mm | 14 | 8 |
| AFX 032 | 32 | 33.5 mm | 14 | 8 |
| AFX 040 | 40 | 41.5 mm | 14 | 8 |
| AFX 050 | 50 | 52 mm | 14 | 8 |
| AFX 063 | 63 | 65 mm | 14 | 8 |



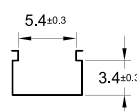
SERIE DSH - SENSORI MAGNETICI

MAGNETIC SWITCHES
MAGNETISCHE SENSOREN
CAPTEURS MAGNÉTIQUES
SENSORES MAGNÉTICOS
SENSORES MAGNÉTICOS



| | | |
|---|---|---|
| IT Sensori DSH con inserimento longitudinale e assiale. | GB DSH sensors with axial or longitudinal inserting slot. | DE DSH Sensoren mit Axial- oder Längs-Einführschlitz. |
| FR Capteurs DSH avec insertion longitudinale et axiale. | ES Sensores DSH con inserción longitudinal y axial. | PT Sensores DSH com inserção longitudinal e axial. |

Common cylinder slot dimensions



| | | | |
|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Code DSH2 R 2F 20 | Code DSH2 R 2F M8 | Code DSH4 H 3F 20 | Code DSH4 H 3F M8 |
|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|



Schema circuito
Circuit diagram
Schaltplan
Schéma
Esquema Circuito
Schema circuito

| | | | | |
|---|----------------------|---------------------------------------|----------------------|---------------------------------------|
| Connessione - Fili Connection - Wires Anschlussart - Fadenzahl Connexion - Fils Conexión - Cable Conexão - Fios | 2 WIRE PVC - 2 MT | 2 WIRE PVC - 0,3 MT - M8 CONNECTOR | 3 WIRE PUR - 2 MT | 3 WIRE PUR - 0,3 MT - M8 CONNECTOR |
|---|----------------------|---------------------------------------|----------------------|---------------------------------------|



| | | | | |
|---|------|--|--|--|
| Logica di commutazione Switching logic Umschaltlogik Logique de commutation Lógica de conmutación Lógica de comutação | N.O. | | | |
|---|------|--|--|--|

| | | | | |
|--|------|------|------------|------------|
| Tipo sensore Sensor type Sensortyp Type de capteur Tipo de sensor Tipo de sensor | REED | REED | PNP - HALL | PNP - HALL |
|--|------|------|------------|------------|

| | | | | |
|---|---------------|---------------|------------|------------|
| Tensione d'esercizio Voltage Range Spannung Tension Voltaje de trabajo Tensão de trabalho | 5-120 V AC/DC | 5-120 V AC/DC | 10-30 V DC | 10-30 V DC |
|---|---------------|---------------|------------|------------|

| | | | | |
|---|--------|--|--|--|
| Corrente max a 25°C Max current at 25°C Laststrom (max.) bei 25°C Courant nominal (max.)25°C Corriente max a 25°C Corrente máx a 25°C | 100 mA | | | |
|---|--------|--|--|--|

| | | | | |
|---|------|------|---|---|
| Potenza max/Carico Resistivo Max power/Resistive load Leistung max / Ohmsche Last Puissance maxi / Charge résistive Potencia max/Carga Resistiva Potência máx/Carga Resistiva | 10 W | 10 W | - | - |
|---|------|------|---|---|

| | Code DSH2 R 2F 20 | Code DSH2 R 2F M8 | Code DSH4 H 3F 20  | Code DSH4 H 3F M8  |
|---|----------------------|----------------------|--|--|
| Caduta di tensione max Max voltage drop Max Spannungsabfall Chute de tension maximale Caída de tensión max Queda de tensão máxima | < 5 V | < 5 V | < 2.5 V | < 2.5 V |
| Segnalazione di commutazione Output status indicator Funktionsanzeige Indicateur de fonction Señal de conmutación Sinal de comutação | | | YELLOW LED | |
| Tempo di inserzione Response time Schaltzeit Temps de réponse à l'ouverture Tiempo de respuesta Tempo de inserção | 0.5 ms max | 0.5 ms max | - | - |
| Tempo di rilascio Decay time Schliesszeit Temps de réponse à la fermeture Tiempo de desconexión Tempo de retorno | 0.1 ms max | 0.1 ms max | < 30 ms | < 30 ms |
| Vita elettrica cicli (carico resistivo) Electric life (resistive load) Lebensdauer Durée de vie Vida eléctrica (Carga resistiva) Vida eléctrica ciclos (carga resistiva) | 10' | 10' | INFINITA INFINITE UNBEGRENZT INFINITE INFINITA INFINITA | INFINITA INFINITE UNBEGRENZT INFINITE INFINITA INFINITA |
| Temperatura d'esercizio Working Temperature Betriebstemperatur Température d'utilisation Temperatura de trabajo Temperatura de trabalho | -20 °C + 70 °C | -20 °C + 70 °C | -25 °C + 85 °C | -25 °C + 85 °C |
| Grado di protezione Protection degree Schutzklasse Degré de protection Grado de protección Grau de proteção | IP 67 II | IP 67 II | IP 67 | IP 67 |
| Corto circuito Short circuit Kurzschlusschutz Protection contre les courts Cortocircuito Curto-circuito | | | NO | |
| Tipo di montaggio al cilindro Type of mounting to the cylinder Art der Montage am Zylinder Type de fixation sur le vérin Tipo de montaje en cilindro Tipo de montagem no cilindro | | | Assiale e Longitudinale Axial and longitudinal Axial and longitudinal Axiale et longitudinale Axial y Longitudinal Axial e longitudinal | |

STAFFA PER SENSORI DSH DA USARE CON MINICILINDRO ISO 6432

BRACKET FOR DSH TO USE WITH MINICYLINDERS ISO 6432

HALTER FÜR SENSOREN DSH DIE AN MINIZYLINDER ISO 6432

FIXATIONS POUR CAPTEURS DSH COMPATIBLES AVEC MINI-VÉRINS ISO 6432

SOPORTE PARA SENSORES DSH PARA MINICILINDROS ISO 6432

SUPORTE PARA SENSORES DSH PARA MONTAGEM EM MINI-CILINDROS ISO 6432

| Code | Ø | F = Ø |
|---------|----|---------|
| MFH 012 | 12 | 13.3 mm |
| MFH 016 | 16 | 17.3 mm |
| MFH 020 | 20 | 21.3 mm |
| MFH 025 | 25 | 26.3 mm |



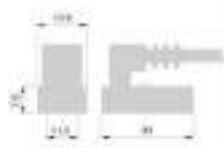
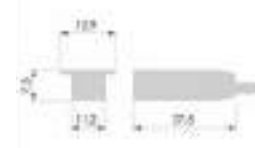
SERIE DSN - SENSORI MAGNETICI

MAGNETIC SWITCHES
MAGNETISCHE SENSOREN
CAPTEURS MAGNÉTIQUES
SENSORES MAGNÉTICOS
SENSORES MAGNÉTICOS



| | | |
|---|---|--|
| IT Sensori DSN per cilindri con tiranti | GB DSN sensor for cylinders with tie rods | DE Sensoren DSN für zylinder mit gewindestangenbefestigung |
| FR Capteurs DSN pour vérins à tirants | ES Sensores DSN para cilindros con tirantes | PT Sensores DSN para cilindros com tirantes |

| | Code DSN0 R 2F 20 | Code DSN1 H 3F 20 |
|---|-----------------------------|-----------------------------|
| | | |
| Schema circuito Circuit diagram Schaltplan Schéma Esquema Circuito Schema circuito | | |
| Conessione - Fili Connection - Wires Anschlussart - Fadenzahl Connexion - Fils Conexión - Cable Conexão - Fios | 2 WIRE PVC - 2 MT | 3 WIRE PVC - 3 MT |
| Logica di commutazione Switching logic Umschaltlogik Logique de commutation Lógica de conmutación Lógica de comutação | N.O. | |
| Tipo sensore Sensor type Sensortyp Type de capteur Tipo de sensor Tipo de sensor | REED | PNP - HALL |
| Tensione d'esercizio Voltage Range Spannung Tension Voltaje de trabajo Tensão de trabalho | 3-250 V AC/DC | 10-30 V DC |
| Corrente max a 25°C Max current at 25°C Laststrom (max.) bei 25°C Courant nominal (max.)25°C Corriente max a 25°C Corrente máx a 25°C | 1000 mA | 200 mA |
| Potenza max/Carico Resistivo Max power/Resistive load Leistung max / Ohmsche Last Puissance maxi / Charge résistive Potencia max/Carga Resistiva Potenza max/Carico Resistivo | 50 W | 6 W |

| | Code DSN0 R 2F 20 | Code DSN1 H 3F 20 |
|--|---|---|
| Caduta di tensione max Max voltage drop Max Spannungsabfall Chute de tension maximale Caída de tensión max Queda de tensão máxima | 2.7V | 0.5V |
| Segnalazione di commutazione Output status indicator Funktionsanzeige Indicateur de fonction Señal de conmutación Sinal de comutação | | RED LED |
| Tempo di inserzione Response time Schaltzeit Temps de réponse à l'ouverture Tiempo de respuesta Tempo de inserção | | 0.5 ms max |
| Tempo di rilascio Decay time Schliesszeit Temps de réponse à la fermeture Tiempo de desconexión Tempo de retorno | | 0.1 ms max |
| Vita elettrica cicli (carico resistivo) Electric life (resistive load) Lebensdauer Durée de vie Vida eléctrica (Carga resistiva) Vida eléctrica ciclos (carga resistiva) | | 10' |
| Temperatura d'esercizio Working Temperature Betriebstemperatur Température d'utilisation Temperatura de trabajo Temperatura de trabalho | | -20 °C + 70 °C |
| Grado di protezione Protection degree Schutzklasse Degré de protection Grado de protección Grau de proteção | IP 65 | IP 67 |
| Corto circuito Short circuit Kurzschlusschutz Protection contre les courts Cortocircuito Curto-circuito | | NO |
| Disegno Draw Zeichnung Dessin Diseño Desenho |  |  |

STAFFA PER SENSORI DSN PER CILINDRI CON TIRANTI

BRACKET FOR DSN SENSORS TO USE WITH CYLINDERS WITH TIE RODS

HALTER FÜR SENSOREN DSN FÜR ZYLINDER MIT GEWINDESTANGENBEFEST

FIXATIONS POUR CAPTEURS DSN

SOPORTE PARA SENSORES DSN PARA CILINDROS CON TIRANTES

SUPOORTE PARA SENSORES DSN PARA CILINDROS COM TIRANTES

| Code | Ø | A |
|--------------|---------|----|
| DSN2 XF 032T | 32-100 | 12 |
| DSN2 XF 125T | 125-160 | 12 |
| DSN2 XF 200T | 200-250 | 12 |

